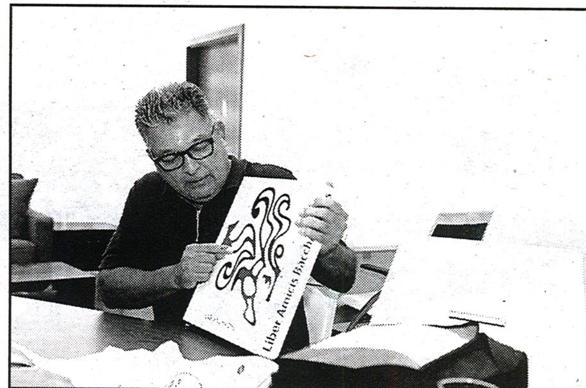
Chibi van der Hans, autor di LAB Volume One, ta comparti su experiencia cu carnaval desde mucha





(Resumen 1)

ORANJESTAD (AAN) -- Conoci como "Chibi" Friedrich van der Hans, naci na Aruba, dia 28 di Septemer 1963, na Aruba, ta un empresario, propietario y director di New Studio Mileneo Tres. Manera ta conoci el a documenta e historia di Carnaval di Aruba y a caba di presenta su prome edicion di LAB Volume One, cu ta consisti di dos buki cu cantidad di potretnan masha bunita di Aruba su carnaval, algun di nan cu tabata inedito. E prome stap cu el a duna ta pa cuminza cu su autobiografia, cual DIARIO ta resumi den un prome articulo.

Su experiencia cu Carnaval desde chikito:

For di chikito, su mama Mercedes van der Hans-Orman tabata cose kostuum di Carnaval pa su rumannan Sandra, Albert y e mes. "Mi kostuum cu mas mi a gusta ta esun di Batman, the Dark Knight. Asina mescos cu ami mayoria hende na Aruba for di chikito a experiencia Carnaval. Y esun persona mas cu e otro a keda activo den Carnaval te na grandi pasobra esaki keda nan sanger. Wak cuanto hende ta celebra Carnaval na Aruba cada aña y cu un pasion asina grandi. Mi pasion, sinembargo, no ta mucho Carnaval sino ta arte y deporte. Di chikito semper mi tabata gusta pinta y despues cu edad di 12 aña mi a cuminsa practica e deporte di Judo. Mi a gusta mi kostuum di Batman pasobra mi tabata gusta e dibuhonan den e comics cu mi tabata cumpra na cantidad na de Witt Store. Basisschool pa mi tabata relativamente facil pasobra durante cu mi tabata pinta scondi den klas toch alavez mi por a scucha locual e docente tabata bisa. Tambe tabata tin hopi dibuho den e bukinan por medio di cual mi tabata comprende e materia of e storia. (E unico textonan cu mi tabata gusta tabata di e leesboeken durante e les di lezen den cual mi mes tabata paginanan mas lew cu den e les mes. Leesboeken tabata laga espacio pa mi mes fantasia y imaginacion).



E rabo di porco a krul na Colegio Arubano caminda cu rekenen por medio di dibuhonan di bolo cu slice di 2, 4, 8 etc., a bira wiskunde, scheikunde, natuurkunde, handelswetenschappen, economia, por medio di formulanan complica cu a bira sumamente dificil pa mi compronde visualmente. E tempo ey tabata dificil pa mi traduci locual e docente tabata papia y tabata scirbi den e bukinan na mi idioma visual di compronde mundo. Mi frustracion tabata grandi y mas ainda pasobra cu mi no por a compensa nada cu e vakken di sport y creatividad den cualnan mi tabata bon. Esakinan tabata bijvakken. Mi a sera mi mes den mi mundo di pintamento y mi a cuminsa train Judo na mes aña cu mi a bay brugklas di Colegio Arubano. Tur dia despues di scol mi tabata cana bay cerca, caminda tabatin un lugar di print t-shirt y mi tabata sinta pinta pa un par di ora pa despues core bay cas busca mi paña pa bay train Judo. Colegio Arubano tabata hopi activo cu Carnaval. Y mi tabata bay diferente actividad di Carnaval cu amigonan di pabou, cu mi a siña conoce door di training di Judo. Mayoria di nan ainda ta mi bon amigonan. Na Colegio mi a keda sinta den 3de, 4de y mi a kita for di scol despues cu mi a zak den examenklas 5de, na edad di 18 aña. Eynan despues e unico actividad di Carnaval cu mi tabata bay cu mi amigonan tabata e delaster parada grandi na Playa. E motibo tabata cu mi a haya un trabou pintando design pa t-shirt na mes lugar menciona. Durante e temporada di Carnaval mi tabata traha te laat den anochi hunto cu dos otro designer. Nos tabata scucha e transmisionnan di e actividadnan na radio.

Mi situacion di trabou, cu solamente un diploma di basisschool, a bira mas dificil na momento cu mi a keda mi so pasobra e otro dos diseñadornan a tuma nan retiro. Mi a sinti y mi a realiza cu mi falta di mas educacion. Y pa por a sigui mi mester a caba middelbare school prome. A dura un par di aña prome cu mi a tuma curashi pa bay bek Colegio, studia tur dia den biblioteca sin pintamento, tampoco Judo y caba avond-havo den dos aña". Despues Chibi a sigui su estudio di Bestuurskunde na Universidad di Curacao y na Hulanda. Den e siguiente edicion lo haci un resumen di e parti aki.